

Et puis, le cercle de Legal veut . . .
le cercle de Legal va . . . Mais, atten-
dons d'avoir les renseignements d'une

Propos religieux, littéraires et féminins

Le Royaume de l'Intérieur

Faire ce qu'on peut

La pauvre femme se lamentait: "Hélas! Ne pouvoir jamais faire ce qu'on veut!... La charité? Pas d'argent!... La dévotion? Pas moyen de laisser les petits enfants seuls pour courir à l'église, assister à tous les offices!... Les oeuvres sociales? Pas de temps, avec les soins de la maison, les trois repas quotidiens à préparer, les travaux domestiques journaliers qui usent les heures si vite!... Hélas! Hélas! Comment avec cela travailler à sa perfection, acquiescer des mérites, arriver au ciel?..."

Pauvre femme! A quel point si difficile, si exigeant! Quand on ne peut pas faire ce qu'on veut, on fait ce qu'on peut! Voilà! On ne peut pas faire de grandes actions? On en fait de petites!... On ne peut pas faire de longues prières? On en fait de courtes! Et le bon Dieu est content pareil!

Les petites choses venant du coeur, sont tout aussi aimables aux yeux du Maître qui a promis de récompenser un verre d'eau donné en son nom.

Garder son coeur pur; avoir de temps en temps, le long du jour une petite pensée vers Dieu pour lui offrir son travail et ses peines; ses joies aussi, on ne pense pas assez à offrir ses joies au Seigneur! Pourtant elles viennent de Lui, et Il aime qu'on en soit reconnaissant, et qu'on les lui retourne en amour.

Et puis aider son prochain. Accomplir toutes les bonnes petites actions qui se présentent, si humbles qu'elles paraissent! Donner aux autres un coup d'épaule, pour relever les courages, stimuler les énergies défaillantes. Rendre un service si banal qu'il soit, consolant; glissant une bonne parole en temps opportun; offrir un exemple silencieux de douceur, de patience, d'aménité; être indulgent aux fautes des autres: voilà l'humble philosophie de la sainteté, qui bien comprise a déjà mené au ciel plus d'un élu.

Après tout, ça ne paraît pas si difficile! Oui! Mais ne nous y trompons pas! Vous et moi, mes sœurs, nous savons bien tout ce qu'il faut de vertu rien que pour retenir un mot piquant qui ferait de la peine! Vous et moi ne savons-nous pas comme le silence parfois peut être héroïque!

Sœur ANNE,
(du Saint-Laurent).

ORAISON A LA REINE DU ROSAIRE

Mère, vous connaissez les desirs de mon coeur:
Aimer Dieu, vous aimer par-dessus toutes choses;
Et, ces desirs fervents de votre serviteur,
Les mettre à vos genoux, comme un bouquet de roses.

Vous savez que je veux, ô Mère, aimer pour vous
Les âmes, en offrant pour elles mes prières;
Que j'ai le saint devoir—bien grave, mais si doux!—
De les gagner au ciel, puisqu'elles vous sont chères.

Vous savez que, parmi ces âmes, il en est
Que vous voulez plus près de moi, que ce sont celles
Sur lesquelles mon coeur, qui vous m'illumine,
Doit projeter ses plus ardentes étincelles.

Que pour elles, je dois, sans craindre mon effort,
À chaque heure, en tous lieux, être un vivant modèle,
Afin que nous puissions d'un même et large essor,
Jusqu'aux parvis sacrés monter à tire d'ailes...

Mais vous savez aussi que je suis pauvre et nu,
N'ayant, hélas! en moi rien qui puisse vous plaire;
Et que, si par vos mains je ne suis soutenu,
Je ploie en gémissant sous ma lourde misère;

Que, cédant trop souvent au souffle empoisonné
Du monde, et subissant son emprise mauvaise,
Mille fois repentant, mille fois pardonné,
Je viens pleurer ma faute à vos pieds, que je baise...

Vous savez tout cela, ma Mère, et c'est pourquoi,
Remettant à vos soins mon indignité extrême,
Puisant en vous l'Amour, l'Espérance et la Foi,
Je crois en vous, j'espère en vous et je vous aime.

Eugène GIBERT.

(Sous la lumière bleue)

NEW YORK LIGNE PARIS HAVRE
PLYMOUTH FRANÇAISE

POUR SE RENDRE EN EUROPE AVEC TOUT LE CONFORT ET LE LUXE VOUS D'avez qu'un court voyage au Havre. Le train pour Paris attendant au quai, la cuisine française.

NEW YORK — PLYMOUTH — HAVRE
FRANCE: 14 nov. 12 déc. 6 jan. 1931
PARIS: 5 nov. 12 déc. 16 jan. 1931

NEW YORK — PLYMOUTH — HAVRE
DEPART: 11 nov. 9 jan. 17 fév. 1931
ARRIVÉE: 11 nov. 28 jan. 11 mars 1931
Bordeaux à New York

NEW YORK — VIGO — BORDEAUX
LA BORDÉE: 10 déc. 1930

Traversées faites à loisir. Paquebots grands et confortables. D'une seule classe. Prix raisonnable. Prix minimum de cabine \$135

De Grosse, Halifax-Plymouth-Havre, 6 déc. 1930
348 RUE MAIN, WINNIPEG, Manitoba
OU A NOS AGENTS LOCAUX.

ROMAN DE LA "SURVIVANCE"

L'Appel de la Race

ALONSO DE LESTRES

Dixième mille

"Chacun des descendants des 500 vaincus de 1760 doit compter pour un".
Edmond de NEVERS.

21 (Suite)

D'autre part, le malheureux père pouvait-il songer à désavouer son fils, à faire savoir au public les raisons de famille qui avaient conduit le jeune homme dans une institution asile? Rien qu'à l'événement de Maud et de Nellie pendant ces jours, il comprit ce qu'un seul mot de sa part pouvait créer de bouleversement à son foyer. Un seul parti lui restait: dévorer en silence son affront et son chagrin. Il se résigna le mieux qu'il put. Sa seule consolation pendant ces durs moments, ce fut encore de s'appuyer sur l'affection de Virginia, qui, toujours bonne, pensa avec de malins plus douces la vive blessure. Ce fut aussi de recevoir de Wolfred un petit billet ainsi conçu:

Mon cher papa,
Tu sais mes convictions à moi. Pourtant je ne crois pas qu'un fils qui a du coeur et le moindre sentiment des convenances, puisse se permettre de pareilles roseries. Je t'ai écrit à William et je veux que tu le saches.

Ton aimé,
Wolfred.

Préparatifs de bataille

La lutte scolaire en Ontario traversa sa période la plus agitée. Dans l'ombre continuant de s'agiter autour de la minorité française, les mêmes influences hypocrites et maléfiques. Depuis quelques mois, il ne se passe guère de semaines où des veillées nouvelles ne s'ajoutent aux anciennes. Pour réduire la commission scolaire

Petit garçon présidant au Rosaire

Dernièrement j'assistais à une cérémonie bien touchante dans sa simplicité.

Il était sept heures du soir. Il pleuvait, tonnaient et faisait un vent à renverser les cheminées. Sans occuper de la bourgeoisie la cloche de l'église tintait et annonçait le chapelet.

"... Le bon curé, me dis-je, risque cette fois, de dire ses prières tout seul."

Par charité autant que par pitié, je me rendis à l'appel de la cloche. Peu à peu, tout de même, quelques braves femmes et quelques enfants entrèrent en se signant.

Un prie-Dieu était installé à part, au milieu du sanctuaire. C'était vraisemblablement la place du célébrant, la place du pasteur. Quel ne fut pas mon étonnement de voir un bambin de neuf ans quitter gravement son banc et venir s'y agenouiller!

Sa tête arrivait juste à l'accoudoir. Sur un signe du curé, il déroula son petit chapelet, et d'une voix argentine, toute joliette, il commença les Pater et les Ave, avec toute une multitude de prières assistées. Sans broncher d'une syllabe, il récitait par coeur les mystères, égrenant tous ses Ave, en élevant de plus en plus sa voix perçante, qui semblait gagner le ciel.

Puis, viennent les litanies de la sainte Vierge en latin, le Salve Regina, la prière du soir avec tous ses actes et ses commandements, quelques oraisons particulières, enfin l'Angelus. Sa mémoire et ses poumons suffirent à tout.

Vous supposez sans doute, comme moi, cher lecteur, que ce gracieux et charmant enfant est le privilégié du catéchisme, un petit phénomène d'intelligence et de hardiesse? Détrompez-vous.

Tout le monde qui se prépare de loin ou de près à la première communion y passe. Chacun a son banal mémoire des plus rebelles, les timidités les plus grandes s'assoupissent et s'ennhardissent assez pour qu'il n'y ait pas d'exclus. Chaque petit garçon, comme chaque petite fille se fait un point d'honneur de remplir son rôle.

Quelle heureuse et féconde idée! Voyez-vous ces enfants contractant l'habitude, pendant plusieurs années, de réciter par coeur, à haute voix, toutes les prières que l'Eglise recommande aux fidèles.

Jamais ils ne les oublieront. Les années passeront avec leur cortège de joies troublantes, de malheurs, de passions, de succès et de revers; la foi, à certains moments aura des défaillances, le respect humain la rendra timide; mais chaque fois que le son argentin de la cloche retentira, la prière du soir reviendra comme d'elle-même sur les lèvres du chrétien entraîné par ses affaires ou par ses passions. Il n'osera pas refouler, au moins complètement, les Ave si doux du Rosaire qu'il a tant de fois récités. A certains jours même, il versera des larmes d'attendrissement en entendant son fils ou sa fille bien-aimée prier à haute voix dans le sanctuaire ou au foyer domestique.

Chères lectures et chères lectures, n'oubliez donc jamais votre chapelet, ni la prière du soir, et récitez-les, en commun, dans votre famille ou à l'église.

Nous avons si grand besoin du secours de Marie!

AU GRE DE LA PENSÉE

Il y a des sentiments qui ressemblent à un bel amour; ils achèvent en beauté.

Le vrai bonheur ne consiste pas à avoir tout ce que l'on aime, mais à aimer tout ce que l'on a.

Pour être heureux, il faut savoir souffrir.

Combien de personnes ne croient pas à la réalisation de leurs rêves parce qu'elles les ont fait trop grands. Avant de descendre vers la tombe, il faut mourir.

VIENT DE PARAITRE
"L'OISEAU BLEU"
D'OCTOBRE

Quel est ce "petit monde" que nous présente "L'Oiseau Bleu" dans ce numéro de "L'Oiseau Bleu"? Lisez ce numéro et vous le saurez.

1930 nous rappelle le 50^e anniversaire de l'hymne national "O Canada". L'artiste Dubois l'a magnifiquement illustré.

Il faut lire Maître Bruin à Jasper, par Claude Melançon, pour connaître l'ours et défrayer l'impression défavorable que nous pouvons en avoir. C'est le plus impudent des voleurs, c'est entendu, mais ses gambades et ses culbutes sont tellement amusantes qu'il faut oublier tout le reste. Claude Melançon défend son protégé avec tout l'esprit qu'il possède; c'est tout à fait amusant.

La grande figure de S. G. Mgr Bourget nous apparaît vivante dans l'oeuvre de sculpteur canadien Philippe Hébert. Etienne de Lafond y conduit ses jeunes lecteurs et rappelle ces paroles du pieux évêque: "Mes enfants, gardez le dépôt sacré des traditions, souvenez-vous de mes labours".

A.-A. L. dans Hygiène pratique indique comment il faut dormir et combien de temps il le faut pour réparer ses forces et se maintenir en bonne santé.

M. Etienne Blanchard, p.s.s., rappelle le mois dernier que les papas font pour être agréables à leurs enfants. Ce mois-ci, c'est le tour des mamans. Toutes les fillettes voudront lire l'article de M. Blanchard adroitement illustré.

Cousine Pauvrette ménage toujours quelque surprise à ses disciples; ceux-ci s'en rendront compte en lisant Un reflet du Roi bonheur.

La Révèle des Sorcières que Mlle Marie-Claire Daveluy nous relate a beaucoup de brio tiré à sa fin. Le lecteur se demande, haletant, qui l'enquête des Sorcières appuie sur les Magiciens, les méchantes Fées et autres personnages enchantés ou de bonnes Fées et de leurs alliés. Les rebelles tiennent conseil dans une caverne de la forêt du Lac Saint-Jean. Les bonnes Fées vont à la rescousse du duc de Clarendon et de son épouse la princesse Aube.

Ce numéro publie en plus une poésie d'Albert Lézoulet Les Jours qui fuient, la correspondance de Fauvette, des historiettes et bons mots illustrés et le concours mensuel de "L'Oiseau Bleu".

Les revues illustrées pour la jeunesse sont rares au Canada français. N'est-ce pas un devoir patriotique d'encourager celles qui existent en les faisant connaître autour de soi? Et en même temps la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal s'impose de lourds sacrifices pécuniaires pour maintenir "L'Oiseau Bleu" et le rendre aussi instructif et intéressant que possible pour les jeunes?

Nombre gratuit sur demande. On s'abonne moyennant 50 sous par an, en adressant au Secrétaire général de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, 1182 rue Saint-Laurent, à Montréal.

La formation de l'élite chez la jeunesse féminine

L'élite, on en parle beaucoup de nos jours, mais n'oublie-t-on pas un peu que si elle est nécessaire chez l'homme, elle l'est aussi chez la femme. Les femmes de demain seront celles qui feront leurs mères d'aujourd'hui, et pour être mère dans le vrai sens du mot, mère canadienne-française, mère catholique, il faut commencer à s'y préparer jeune.

Il est une oeuvre en France qui forme une jeunesse féminine d'élite, c'est l'oeuvre notiste. Pourquoi n'aurait-elle pas la même rôle ici? Quelques-uns y ont songé. Et déjà deux cercles notistes ont été fondés.

Ce qu'il faut, ce sont leurs projets d'avenir, comment d'autres cercles de même genre pourraient s'établir, c'est ce que la présidente du cercle de Notre-Dame-de-Grâce, Mlle Marguerite Bourgeois a voulu exposer. En une élégante brochure que publie l'oeuvre des Tracts elle nous initie à la formation de l'élite féminine et nous donne l'opportunité. La jeunesse féminine et celles qui la dirigent voudront lire ces pages où elles trouveront intérêt et profit. La brochure se vend 10 sous l'exemplaire, \$6.00 le cent, port en plus, à l'Action Parisienne, 4296, rue de Bordeaux, Montréal.

En longes files, envahissent les églises et vont prêter pour le salut de la "Cause", les petits garçons mobilisés les grandes voitures de livraison, les ornement de banderoles porteuses de légendes vibrantes, et les volés qui paraded à travers les rues de la capitale. Un jour, on les a vus défilés dans les rues, en file indienne, sous la direction de leurs chefs.

Pressés les uns contre les autres, de petits, les enfants agitaient leurs drapeaux, sous la neige tombante, et criaient à tue-tête: "Nous voulons les Frères et les Sœurs". "Nous voulons nos frères et nos sœurs", "Nous voulons la liberté". Les passants s'arrêtaient pour regarder aller la manifestation. Les uns se découvraient et applaudissaient avec ferveur; d'autres ronchonnaient quelques imprécations tonitruantes, scandalisés que la police défilait dans le cortège.

Près du Musée Victoria, devenu temporairement le siège des Communes, deux hommes suivaient des yeux les voitures des petits manifestants. Les cris des enfants montaient clairs et stridents vers le parlement de la nation, comme les grands murs grisâtres percés de fenêtres derrière lesquelles brillait ça et là quelques lumières, restaient impassibles et hautains, image de la force qui méprise le droit. L'un des deux hommes dit à l'autre: "C'est la dernière fois que nous verrons ça."

"L'année, vous le voyez: aujourd'hui les puissants, derrière ces murs, ne se dérangent guère. Ils font comme si ces cris n'arrivaient pas jusqu'à eux. Patience et vous verrez. Et Dieu le veut, et il le verra plus tôt qu'on ne le croit—ces enfants et leur cause auront leur audience au parlement. Ils l'auront, ne serait-ce que pour apprendre aux puissants qu'il y a des faibles, qu'il y a des gens qui ne craignent pas, même en ce pays."

L'homme qui venait de prononcer ces paroles, avait parlé avec une singulière conviction. Une combativité contagieuse se dégageait de toute sa personne, de sa figure surtout où se reflétait la bonhomie, l'ardeur nationale, la vaillance exubérante du mousquetaire.

—Et que voulez-vous dire, Genest? —car celui qui venait de parler, était bien le président de la commission scolaire, qu'on ne craignait pas, même en ce pays.

L'homme qui venait de prononcer ces paroles, avait parlé avec une singulière conviction. Une combativité contagieuse se dégageait de toute sa personne, de sa figure surtout où se reflétait la bonhomie, l'ardeur nationale, la vaillance exubérante du mousquetaire.

—Oh! j'ai parlé peut-être un peu vite, fit le président, souriant; un autre vous renseignera. Mais il est bon, si je pense, que les hommes comme vous soient alertes et tiennent leur pouce serré. Souvenez-vous bien.

Il serra la main du député et continua son chemin.

—Qu'a-t-il voulu dire? se demandait le député. L'année dernière, pendant qu'il était à l'école, il avait dit au député: "L'année, vous le voyez: aujourd'hui les puissants, derrière ces murs, ne se dérangent guère. Ils font comme si ces cris n'arrivaient pas jusqu'à eux. Patience et vous verrez. Et Dieu le veut, et il le verra plus tôt qu'on ne le croit—ces enfants et leur cause auront leur audience au parlement. Ils l'auront, ne serait-ce que pour apprendre aux puissants qu'il y a des faibles, qu'il y a des gens qui ne craignent pas, même en ce pays."

Scène vécue

Sous ce titre, M. J. Lussier, directeur de la "Justice", de Holyoke, Mass., écrit quelques réflexions. La remarque de la petite dame en question a déjà été entendue ailleurs qu'à Holyoke:

"Une jeune femme rentre tout-à-l'heure à son bureau. Petite, jeune, nerveuse, excitée. Elle parle d'abord en anglais, qu'elle s'écroule épuisée; puis, sur une réponse en français, elle continue dans cette dernière langue qu'elle ne parle guère mieux. Elle a laissé son carrosse contenant le bébé à la maison. Et ce bébé s'est échappé et change entre nous."

"Monsieur, je viens vous demander de me plus nous en voyer votre journal."

"Et pourquoi donc, madame?"

"C'est qu'il n'y a plus personne qui lit le français chez nous."

"Mais il y a bien longtemps que vous êtes abonnées."

"C'est vrai. Mais parce que lorsque les vieux vivaient, ils s'abonnaient à leur gazette française et ce nous coûtait de la laisser. Maintenant que la vieille est partie, on lit plus rien que l'anglais."

"Foutant!", insistait-je, "deux dollars par année ne sont pas une dépense énorme pour coopérer à une oeuvre qu'aimaient tant vos vieux."

"Ah! bien oui. Avec deux piastres, on va huit fois aux movies."

Et la bonne dame, se rattachant au carrosse, prit le chemin du cinéma d'à côté.

Pendant que mes yeux distraits suivaient sa trace, mon esprit se perdait dans des rêves douloureux.

Pour les musiciennes

Variations sur quelques notes de musique

1. Quelle est la note la plus basse? R.—Le sol.

2. Quelles sont les notes que l'on entend le moins? R.—Les récompenses (les ré qu'on pense).

3. Quelles sont les notes malades? R.—Les réalités (ré-allez).

4. Quelles sont les notes les plus chaudes? R.—Les réchauds (ré-chauds).

5. Quelle est la voix la plus haute? R.—La voix lactée.

6. Quelle est la différence entre un héros et un organisateur? R.—Tous deux sont passionnés pour le plein champ (plain-chant).

7. Quelle est la ville d'Espagne qui est faite de notes de musique? R.—Larède (la-ré-do).

8. Que doit-on faire en présence de Dieu? R.—L'adorer (la-do-ré).

9. Que peut-on faire devant un miroir? R.—S'y mirer (si-mi-ré).

10. Que peut-on faire devant un parquet? R.—Cirer (si-ré).

11. Pourquoi les frotteurs de bottes aiment-ils les bottines neuves? R.—Parce qu'ils les trouvent faciles à cirer (si-ci-la-si-ré).

12. Quelle partie du pain préfèrent les musiciens? R.—Le mie.

13. Quelles sont les notes les plus difficiles à jouer? R.—Celles qui sont hors de portée.

14. Quelle est la position la plus incommode pour un musicien? R.—Do.

15. Quelle est le poisson chéri des musiciens? R.—Le Doré (do-ré).

16. Quel est le prénom préféré des musiciens? R.—Rémi (ré-mi).

MESDAMES
Protégez-VOUS

Exigez les PILULES ROUGES POUR LES FEMMES Pâles et Faibles

ANEMIE, FAIBLESSE, NERVOUSITÉ, MALADIES PARTICULIÈRES AUX FEMMES

Traitement: de 2 1/4 A 5 CENTS par jour... suivant l'âge

Rien de meilleur marché... rien de plus efficace...

"Les coups de langue"

Il y a du comérage dans nos villes, pas plus que dans les campagnes, mais il y en a.

Or la langue est une universalité de péché, un monde d'iniquité. C'est l'apôtre saint Jacques qui a fait cette déclaration, et la Sainte Écriture ne se trompe jamais.

Universalité de péchés: En effet la langue tue, brise des réputations, scandalise, cause des discorde, et la dénomination, et peut causer parfois les plus grandes catastrophes. On ne pense pas suffisamment aux conséquences des libertés de sa langue. C'est si amusant bavarder!

La langue va vite. Elle exagère toute chose, et d'une pécadille fait un crime énorme. Et son dard venimeux va jeter partout le poison.

Et pensez-vous que dans nos quartiers on n'ait pas à souffrir du comérage? Hélas! Le comérage existe à l'état aigu. Tout se colporte, bonnes et mauvaises nouvelles, surtout les médisances et les soupçons. Le comérage en invente; tout se commente et se juge généralement de façon désavantageuse pour les réputations.

Or, c'est encore l'apôtre saint Jacques qui nous en prévient: "La langue de celui qui ne sait pas retenir les langues est vaine comme le vent, qui passe et ne laisse rien derrière lui."

Le comérage est le plus grand des maux que le diable cache le scandale du prochain; dit l'auteur de l'imitation couvre de vêtements d'or les membres nus de Jésus-Christ.

A-t-on déjà pensé qu'un mot de pu faire une union, la paix d'une famille, scandalise une âme? Les calomniateurs, les médisants et médiateurs sont enfants du diable, le grand menteur, qui nous a valu par la chute du premier homme, notre vieillesse de tristesses et de souffrances. Le bon Dieu ne peut bûner ces conversations où le prochain est écorché sans pitié.

"Voilà ce Coeur qui a tant aimé les hommes"

Pour la première fois, on a célébré dans l'église universelle la fête de sainte Marguerite-Marie, le vendredi, 17 octobre.

Sa Sainteté le Pape Pie XI, en signant le décret l'an dernier, au lendemain de la fête du Sacré-Coeur, qui, pour la première fois aussi, venait d'être célébrée dans l'église universelle, avec la plus haute solennité liturgique.

Malgré sa prodigieuse sainteté, sainte Marguerite-Marie n'obtient les honneurs des saints qu'une fois, et si elle ne peut être canonisée que lorsqu'elle aurait fait entendre et fait comprendre à toute la terre le cri de Paray: "Voilà ce Coeur qui a tant aimé les hommes."

Pour la première fois, on a célébré dans l'église universelle la fête de sainte Marguerite-Marie, le vendredi, 17 octobre.

Sa Sainteté le Pape Pie XI, en signant le décret l'an dernier, au lendemain de la fête du Sacré-Coeur, qui, pour la première fois aussi, venait d'être célébrée dans l'église universelle, avec la plus haute solennité liturgique.

Malgré sa prodigieuse sainteté, sainte Marguerite-Marie n'obtient les honneurs des saints qu'une fois, et si elle ne peut être canonisée que lorsqu'elle aurait fait entendre et fait comprendre à toute la terre le cri de Paray: "Voilà ce Coeur qui a tant aimé les hommes."

Pour la première fois, on a célébré dans l'église universelle la fête de sainte Marguerite-Marie, le vendredi, 17 octobre.

Sa Sainteté le Pape Pie XI, en signant le décret l'an dernier, au lendemain de la fête du Sacré-Coeur, qui, pour la première fois aussi, venait d'être célébrée dans l'église universelle, avec la plus haute solennité liturgique.

Malgré sa prodigieuse sainteté, sainte Marguerite-Marie n'obtient les honneurs des saints qu'une fois, et si elle ne peut être canonisée que lorsqu'elle aurait fait entendre et fait comprendre à toute la terre le cri de Paray: "Voilà ce Coeur qui a tant aimé les hommes."

Pour la première fois, on a célébré dans l'église universelle la fête de sainte Marguerite-Marie, le vendredi, 17 octobre.

Sa Sainteté le Pape Pie XI, en signant le décret l'an dernier, au lendemain de la fête du Sacré-Coeur, qui, pour la première fois aussi, venait d'être célébrée dans l'église universelle, avec la plus haute solennité liturgique.

Malgré sa prodigieuse sainteté, sainte Marguerite-Marie n'obtient les honneurs des saints qu'une fois, et si elle ne peut être canonisée que lorsqu'elle aurait fait entendre et fait comprendre à toute la terre le cri de Paray: "Voilà ce Coeur qui a tant aimé les hommes."

Pour la première fois, on a célébré dans l'église universelle la fête de sainte Marguerite-Marie, le vendredi, 17 octobre.

Sa Sainteté le Pape Pie XI, en signant le décret l'an dernier, au lendemain de la fête du Sacré-Coeur, qui, pour la première fois aussi, venait d'être célébrée dans l'église universelle, avec la plus haute solennité liturgique.

Malgré sa prodigieuse sainteté, sainte Marguerite-Marie n'obtient les honneurs des saints qu'une fois, et si elle ne peut être canonisée que lorsqu'elle aurait fait entendre et fait comprendre à toute la terre le cri de Paray: "Voilà ce Coeur qui a tant aimé les hommes."

Pour la première fois, on a célébré dans l'église universelle la fête de sainte Marguerite-Marie, le vendredi, 17 octobre.

Sa Sainteté le Pape Pie XI, en signant le décret l'an dernier, au lendemain de la fête du Sacré-Coeur, qui, pour la première fois aussi, venait d'être célébrée dans l'église universelle, avec la plus haute solennité liturgique.

Malgré sa prodigieuse sainteté, sainte Marguerite-Marie n'obtient les honneurs des saints qu'une fois, et si elle ne peut être canonisée que lorsqu'elle aurait fait entendre et fait comprendre à toute la terre le cri de Paray: "Voilà ce Coeur qui a tant aimé les hommes."

Pour la première fois, on a célébré dans l'église universelle la fête de sainte Marguerite-Marie, le vendredi, 17 octobre.

Sa Sainteté le Pape Pie XI, en signant le décret l'an dernier, au lendemain de la fête du Sacré-Coeur, qui, pour la première fois aussi, venait d'être célébrée dans l'église universelle, avec la plus haute solennité liturgique.

Malgré sa prodigieuse sainteté, sainte Marguerite-Marie n'obtient les honneurs des saints qu'une fois, et si elle ne peut être canonisée que lorsqu'elle aurait fait entendre et fait comprendre à toute la terre le cri de Paray: "Voilà ce Coeur qui a tant aimé les hommes."

Pour la première fois, on a célébré dans l'église universelle la fête de sainte Marguerite-Marie, le vendredi, 17 octobre.

Sa Sainteté le Pape Pie XI, en signant le décret l'an dernier, au lendemain de la fête du Sacré-Coeur, qui, pour la première fois aussi, venait d'être célébrée dans l'église universelle, avec la plus haute solennité liturgique.

Malgré sa prodigieuse sainteté, sainte Marguerite-Marie n'obtient les honneurs des saints qu'une fois, et si elle ne peut être canonisée que lorsqu'elle aurait fait entendre et fait comprendre à toute la terre le cri de Paray: "Voilà ce Coeur qui a tant aimé les hommes."

Pour la première fois, on a célébré dans l'église universelle la fête de sainte Marguerite-Marie, le vendredi, 17 octobre.

CONCERT DE RADIO

du Chemin de fer National du Canada.—Dimanche 2 novembre

M. Hyde Aldi, l'artiste principal au concert transcontinental du dimanche après-midi, 3.00 à 4.00 p.m. radiodiffusé par les postes du Canadian National, dimanche le 2 novembre, est un jeune canadien de descendance écossaise né à Guelph, Ont.

Après avoir étudié avec Campbell McInnes de Toronto et Edgar Schofield et Elmer

NOUVELLES DE PARTOUT

Est-ce un complot des Soviets?

On se demande si la Russie soviétique n'a pas comploté pour inonder tous les marchés étrangers de son blé à bon marché, de façon à intensifier la dépression économique actuelle. N'aurait-elle pas en vue le chaos économique parmi les nations dites "capitalistes"? En présence de la politique de "dumping" pratiquée par la Russie, les peuples d'Europe ont commencé d'enquêter. Ils veulent savoir, réellement, il existe un complot, inventé par la Russie, qui serait une menace pour eux. Au mois de mai dernier, les Soviets prononcèrent hautement leur projet d'ébranler les marchés internationaux.

Conversion du président des nationalistes de Chine

SHANGHAI.—Le général Chiang-Kai-Chek, jeune président du parti nationaliste, en Chine, est devenu un nouveau fidèle de l'Eglise catholique, en recevant le sacrement de baptême. C'est le deuxième général chinois qui a le privilège de devenir membre de l'Eglise catholique.

Le nouveau converti s'était signalé à l'attention du public, en 1928, lorsqu'il parcourut la Chine, renversant tout sur son passage, pour, en définitive, arriver à l'établissement d'une nouvelle république dont il fut le premier chef.

Le traité naval est enfin ratifié

Le traité naval de Londres par lequel la Grande-Bretagne, les Etats-Unis et le Japon s'engagent à limiter le nombre de leurs vaisseaux de guerre, a été définitivement ratifié, lundi midi à Londres, par les représentants des trois grandes puissances. La cérémonie ne dura que dix minutes.

Toute l'Europe deviendrait fasciste

ROME.—Dans un discours prononcé à l'occasion du huitième anniversaire du fascisme en Italie, Mussolini prédit que, en moins de deux décades, l'Europe sera devenue entièrement fasciste.

La situation s'améliore

NEW-YORK.—L'optimisme relatif aux Etats-Unis, devant la dépression économique actuelle, Plusieurs milliers d'hommes ont pu retourner à leur ouvrage. Et ceux-ci ont l'espoir de travailler d'une façon régulière. On rapporte qu'à Détroit en particulier 7000 hommes qui n'étaient employés que trois ou quatre jours par semaine pourront désormais compter sur un travail d'une semaine normale.

On ne se cache pas le sérieux de la présente situation, mais un mouvement d'optimisme allent s'accroissant, règne un peu partout. On croit être arrivé au point tournant de la crise.

UN COUP D'OEIL

Petite revue des événements récents

Depuis deux mois, l'histoire de l'humanité est chargée d'événements assez intéressants.

Tout d'abord, cette suite de révolutions qui bouleversent l'Amérique du Sud, mouvements qui paraissent s'engendrer mutuellement, a de quoi éveiller notre attention. Successivement, le Brésil, le Pérou et l'Argentine ont vu croquer leurs gouvernements sous les coups de soulèvements bien organisés par des éléments militaires. Les gouvernements nouveaux semblent maintenant acceptés par le monde politique, même par les Etats-Unis.

Mais ce n'est pas fini. Il y a une quinzaine de jours, une révolte a été réprimée au Chili. Et maintenant c'est le gouvernement du Brésil qui se défend contre un assez fort groupement de forces militaires: la guerre civile fait rage là-bas, et on ne sait encore qui, des deux partis, l'emportera définitivement.

En Europe, il se passe aussi des choses bien intéressantes à observer, mais qui ne laissent prévoir rien de bon pour la paix future et la tranquillité de la société.

En premier lieu, il y a en Espagne un assez fort mouvement en faveur de l'établissement de la république. Sans doute le parti républicain a toujours existé en Espagne; cependant il semble qu'à la suite de la dictature de Primo de Rivera, qui s'est terminée si brusquement, ce parti ait gagné de nouvelles adhésions fort précieuses, comme celle de Sanchez Guerra, ancien ministre de la couronne espagnole.

En Pologne, le maréchal Pilsudski est pratiquement dictateur depuis trois ans. Les Chambres n'ont guère discuté l'exercice du pouvoir par celui qui demeure pour le peuple le héros de la résurrection de la patrie, et il est de fait très populaire. Pilsudski, en tout cas, vient de remanier le ministère en fonctions. Il en est le premier ministre, sous l'autorité officielle du président de la Pologne; en fait, non seulement c'est lui qui dirige le gouvernement, mais encore s'est-il arrogé une puissance discrétionnaire sur certaines questions primordiales. Cette main-mise de Pilsudski sur le pouvoir durera-t-elle autant que lui. Toutefois elle indique un état de choses difficile. En réalité les Polonais sont profondément divisés entre la tradition antique, qui les a menés à la ruine, Pilsudski disparu, ce sera l'anarchie complétée.

En Italie, Mussolini gouverne. Il est incontestable qu'il a arrêté la décomposition de son pays. Mais il est non moins certain que son régime ne se passe sur l'Italie. Il est le "Duce", le chef. Son autorité est absolue sur son parti, et c'est le fascisme qui est le maître du Parlement. Mais le danger de cette situation privilégiée est évident: elle dégrade aux regards attentifs. Tout d'abord, le secrétaire-général du parti, M. Turati, a été forcé de donner sa démission. Turati avait remplacé à ce poste d'importance Farinacci, débarqué à la suite du meurtre de Matteotti; mais il s'est rendu lui-même fort impopulaire au sein des milieux fascistes et particulièrement chez les étudiants. On l'a accusé finalement de trahir le "Duce". Est-ce Turati qui a mis en circulation les nouvelles qui couraient à propos de la fatigue de Mussolini? On ne sait pas, mais la démission de Turati n'a pas tardé à venir. On peut conclure de là que le fascisme, tout puissant qu'il soit, doit sa situation à son chef. Celui-ci disparaîtrait un jour ou l'autre. Et il ne sera pas remplacé, personne ne paraissant de taille à chasser ses bottes. Là aussi, sera-ce l'anarchie?

Actuellement c'est l'Allemagne qui fait parler d'elle. Aux élections du 14 septembre six millions de voix ont soutenu le programme du parti "nationaliste", le programme national-socialiste d'Adolf Hitler, un ancien peintre qui n'est pas moins éligible ni électeur étant autrichien de naissance et n'étant pas naturalisé. Hitler a déjà fait parler de lui en 1920 alors qu'il soutint les prétentions du général Ludendorff qui préparait un coup d'état. Aux dernières élections, son parti, mal organisé, ne conquiert que douze sièges. Le 14 septembre dernier, Hitler a fait élire cent sept députés, sur 576.

Les "fascistes" Hitler—c'est le nom qui leur est donné communément—forment le second groupe important du Reichstag des socialistes ayant gardé la première place avec 143 sièges). A coup sûr, les communistes ne sont pas la situation. Ils sont opposés aux socialistes, et aux communistes (qui ont 76 députés), les "fascistes" allemands ne peuvent compter non plus sur la sympathie des autres partis auxquels ils ont araché les circonstances qu'ils détiennent. Hitler, en théorie, se tient à mi-chemin entre les partis de droite et de gauche. Mais en fait son anti-sémitisme prononcé, qui semble bien le caractère principal de son programme politique, le place au premier plan des partis réactionnaires.

Et ses méthodes démagogiques l'apparentent aux communistes; ceux-ci n'ont pas plus de mépris pour les méthodes du parlementarisme que n'en ont les fascistes de Hitler. On vient de la voir à la rentrée des Chambres à Berlin: les fascistes et les communistes ont complètement gâché la cérémonie de rentrée par leurs clameurs. Certaines dépêches ont signalé des commencement d'émeute.

Et que sortira-t-il de cette situation inexplicable? Personne n'est encore capable de le prévoir.

Et en Angleterre? La conférence impériale continue ses travaux. Nous ne savons encore à quoi ils aboutiront. Toutefois on peut prévoir une crise à brève échéance au Parlement de Londres.

Les travaillistes, qui ont repris le pouvoir, bien qu'ils soient exposés à tout instant à être défaits par une coalition des conservateurs et des libéraux, n'ont pas réalisé les espoirs qu'on avait mis en leur habileté. Le chômage a encore augmenté. Les budgets sont déficitaires, et les impôts augmentent.

La métropole est certainement embarrassée par le marasme économique qui se prolonge; et on ne voit pas le moyen d'en sortir. La situation est sérieuse, mais les Anglais ont la vue dure. Il ne faut pas craindre de désastre prochain, et la preuve, c'est bien que les partis politiques essaient à tout prix de se prolonger; et on ne voit pas les idées du député canadien, qui sera-t-il de là? Une dissolution des Chambres et de nouvelles élections? C'est possible.

(Saint-Laurent).

L'IDEE FAIT SON CHEMIN

"L'anglais et le français devraient être tous deux parlés au Canada, car nous avons deux langues et nos concitoyens devraient être capables de les parler toutes deux", déclare le rapport sur l'éducation soumis au Conseil National des Femmes à Niagara Falls, Ontario.

La valeur du bilinguisme, même du point de vue pratique, pénètre chaque jour de plus en plus les milieux de langue anglaise.

Nouvelles des Etats-Unis

WASHINGTON.—Il est démontré qu'il y a aux Etats-Unis 4,297,977 femmes, dont 125,701 sont dans la Nouvelle-Angleterre. Le nombre de femmes dans la Nouvelle-Angleterre a diminué de 30,863 dans les dernières dix années.

CHICAGO.—Chicago s'est mis à ressentir de nouveau les effets de la déche. Environ 7,200 employés de l'immense cité, y compris les policiers et les pompiers, ont quitté l'ouvrage, sans recevoir leur salaire semi-mensuel.

NEW-YORK.—Un comité d'emploi d'urgence vient d'être organisé par des hommes d'affaires et des industriels pour prélever un fonds hebdomadaire de \$150,000 afin de fournir de l'emploi aux sans-travail. On demandera à toutes les bourses de fournir trois dollars par jour pour au moins un individu pendant l'hiver.

CLEVELAND, Ohio.—La compagnie Austin annonce l'adjudication d'un contrat pour la construction de la première usine sans fenêtre, au coût de \$1,500,000, pour la Simons Saw and Steel Co. de Fitchburg, Mass. L'éclairage sera totalement artificiel.

Une organisation diocésaine de secours à Gravelbourg

GRAVELBOURG, Sask.—S. G. Mgr Villeneuve, O.M.I., vient d'établir une organisation diocésaine de secours, dont la direction a été confiée à M. l'abbé P. Jérôme.

Cette oeuvre, nécessaire dans les circonstances fonctionnera au moyen d'un double comité dans chaque paroisse. Le premier comité se compose du curé, comme président, du médecin catholique local, si possible, et de deux ou trois paroissiens. L'autre comité est formé de paroissiens chargés de la visite des malades et des indigents, pour distribuer les secours obtenus par le premier comité.

Sa Grandeur fait appel à la charité et à la générosité de tous ceux qui peuvent venir en aide aux régions atteintes par la crise de la Saskatchewan. L'oeuvre nouvelle est mise sous le patronage de St Vincent de Paul et de Ste Elisabeth.

UN VRAI CHEF

Le "Canada Français", organe de l'Université Laval de Québec, dans sa livraison d'octobre, écrit à propos du mandement d'entrée de Mgr Villeneuve, évêque de Gravelbourg:

"Vraiment Sa Grandeur est un chef. Elle révèle dans ces lignes une rigueur et une profonde compréhension des problèmes auxquels elle aura à faire face. Mgr Villeneuve, évêque de Gravelbourg, est un homme qui nous réconforte, et qui doit inspirer en même temps grande confiance à ses ouailles."

Après avoir cité des extraits du mandement au sujet des questions

LA FRANCE VEUT LA PAIX

LA POLITIQUE FRANÇAISE DE LA PAIX A ETE MENACEE, DECLARE M. TARDIEU.

BELFORT, France.—Le premier ministre Tardieu, s'adressant aux vétérans en cette ville, a déclaré que "les événements à l'étranger ont menacé la politique française de la paix."

Le premier ministre français a réitéré la thèse de son gouvernement, que c'est "l'organisation de la paix avec l'arbitrage comme procédure, la sécurité comme base fondamentale, et la réduction des armements comme conséquence".

"Mais, ajouta-t-il, cette politique n'a pas toujours rencontré l'appui que

Nouvelles Canadiennes

MONTREAL.—M. Jean-Paul Sauvé, avocat, fils du ministre des Postes, a été choisi comme candidat dans Deux-Montagnes.

OTTAWA.—M. C. H. Cahane, secrétaire d'Etat parti il y a plusieurs jours pour la capitale d'Allemagne, où il était allé régler certaines réclamations canadiennes pour des réparations de guerre a terminé son voyage à la capitale d'Allemagne. Il a quitté Berlin et se rend à Londres à rejoindre les députés canadiens à la conférence impériale.

OTTAWA.—L'état de santé de M. Alfred Dugas, ministre de la Marine, s'améliore. Mais on ne croit pas que le ministre puisse se rendre à son bureau avant plusieurs jours.

THETFORD-LES-MINES, P.Q.—L'essai d'un tunnel de sauvetage en toile s'est terminé presque par une tragédie à St-Alphonse de Thetford. 170 élèves sont descendus à la suite d'un constatable avec succès, mais les cinq derniers écoliers sont passés à travers la toile pour tomber sur le sol d'une hauteur de 40 pieds. L'état de deux des victimes est sérieux.

REGINA, Sask.—C'est le gaz mortelle qui a causé la mort des deux hommes trouvés dans une automobile surprise par la tempête de neige, il y a quinze jours, aux environs de Regina: tel est le verdict de l'enquête.

TORONTO.—Les petits écoliers noirs construisent leurs nids près du sol. L'hiver va être doux et il n'y aura pas beaucoup de neige, assure le fameux chasseur indien Walking Deer.

HALIFAX.—Atteignant son prix le plus bas il depuis les jours d'avant-guerre, le pain se vend six sous au détail. On attribue cette baisse à la chute constante des cours du blé. Les consommateurs payent maintenant juste la moitié du prix pendant le 1917 et un mois pour un pain de 24 onces.

QUEBEC.—Le gouvernement provincial vient d'accorder un octroi de \$300,000 à l'hôpital juif de la métropole.

ASSISE, Italie.—Deux rois, Boris III et Victor-Emmanuel III, une reine, Hélène d'Italie, une future reine, Giovanna, et une ancienne reine, Sophie de Grèce, se sont rendus à Assise pour le mariage de la princesse Giovanna et du roi Boris, samedi matin. Il n'y avait pas moins de 35 princes du sang dans la ville du Poverello à cette occasion.

GENES.—Deux navires ayant à bord un chargement de blé russe de 12,500 tonnes sont entrés dans le port. Le plus grand navire de ce blé est destiné à la Suisse.

LONDRES.—Le "Parliamentary Gazette" vient de publier le classement des orateurs anglais, d'après la longueur des discours qu'ils ont prononcés au cours de la session dernière. M. Winston Churchill arrive premier, ses discours remplissent 336 colonnes de l'Official Report.

BERLIN.—L'Allemagne vient de relever le droit sur le blé importé. Ce blé est à bon marché qu'il risque de ruiner les producteurs de blé allemands dont le produit est évacué au marché national par le blé étranger.

Nouveaux prix réduits

Fromage de l'Alberta

La lb. 24c

10 lbs. 2.25

Macaroni, spaghetti, Vermicelli

La boîte, 1 lb. 75c

La boîte de 5 lbs. 3.75

La boîte de 10 lbs. 7.50

Tomates de choix

en conserves

2 boîtes 25c

24 boîtes 2.95

Avoine à grain

"Purity Quick Cooking"

La boîte 2.20

Avoine roulée

Le sac de 35 lbs. 75c

Le sac de 20 lbs. 75c

FARINE

"Robin Hood", "Five Roses", "Purity", et "Royal House-hold"

Le sac de 88 lbs. 3.25

Le meilleur raisin sans pépins

4 lbs. 48c

La boîte de 25 lbs. 2.85

Pêlures d'oranges et de citrons

La lb. 20c

Le meilleur café de Wilson

Prix spécialement réduits

La lb. 50c; 45c; 38c et 35c

ou 3 lbs. 1.00

Mélange spécial de thés forts de Wilson

La lb. 55c; 49c et 33c

ou 3 lbs. .95

Henry Wilson

& CO. LTD.

Place du Marché

10159 99e rue Tél. 27210

The Gregory Co.

Réparation de carrosseries

d'auto et de garde-boue

FINI D'ECO

On parle français

10172 98e rue Tél. 25427

Tél. 21131

Edmonton

Cecil Hotel

Jos. BEAUCHAMP, prop.

Angle Ave. Jasper et 10e rue

Chambres, eau chaude et froide

et téléphone. Le rendez-vous des Canadiens à Edmonton.

J. P. FITZGERALD

Plombier pour chauffage au gaz

Chambres, eau chaude et froide

Le chauffage

Tél. 21470. Résid. 81268

9550 avenue Jasper

Pour déménagements de meubles et de pianos

Appelez

McNeill's Van & Storage

Téléphone 23456

SANDY'S

Machine Repair Shop

Mécaniciens délicats réparateurs

Chambres, eau chaude et froide

faucheur la pelouse, etc.

Tél. 24949 10116 100A rue

Vous achetez comme il faut en achetant tout de

DEAN'S 2 IN 1 GROCERY

10738 99e rue Tél. 21895

SEULE QUALITE-PRIX

Tel est notre motto

"Peintures pour la gaieté, la santé et l'économie"

The Aerial Painters & Decorators

ENTREPRENEURS GENERAUX

Décorateurs d'intérieurs et d'extérieurs

10624 97e rue Tél. 24631, Rés. 22298 - 73040

JONES & CROSS Limitée

10014 101ème rue — Près du "Journal"

NOUS OFFRONS CETTE SEMAINE

Deux instruments de haute qualité

usagés, mais en excellente condition, à des prix ridicules

1 PIANO A QUEUE, (Baby Grand), New Scale Williams, en excellente condition. Se vendant neuf \$1200.00

Prix spécial \$450.00

1 PIANO AUTOMATIQUE, (Playboy), marque Newcombe, très bonne condition, avec 32 morceaux de musique. Prix régulier \$900.00. Prix spécial

\$325.00

Nous vendons les meilleurs radios, et donnons le meilleur service.

Nous tenons les marques BRUNSWICK, DE FOREST-CROSLY, MARCONI, PHILCO, et MELOTONE.

Termes faciles, si on le désire

Valeur Qualité Service

Canadian Furrier Co.

10540 ave. Jasper

Si c'est de la fourrure, nous l'avons. Nos parures et manteaux de fourrures sont confectionnés par des experts. Remodelage et réparations faites par les meilleurs ouvriers.

Assortiment complet de fourrures de toutes sortes

Du trappeur à vous

Hudson's Bay Company

EDMONTON

260 ans d'expérience dans le commerce des fourrures

est la structure sur laquelle repose la réputation de la HBC pour les fourrures de qualité.

Choisissez vos fourrures où vous êtes certain de la qualité

à la "Hudson's Bay Company", un nom qui a été le synonyme des fourrures de la plus haute qualité depuis plus de deux siècles et demi.

Le manteau illustré, d'épaisse fourrure de rat musqué, four de choix, procurera une satisfaction complète à celle qui le portera. Collet ample et garni de fourrure. Evidemment doublé de soie et confectionné d'après les spécifications de la HBC. Toutes les grandeur pour Dames et Demoiselles.

Une valeur valeur. Prix, livre \$159

D'autres modèles de manteaux de rat musqué étiquetés spécialement

\$139 à \$179

B. A. MOIR

FLOURE CHAUFFAGE APPARELS A GAZ

10530 97e rue Tél. 27556

Clients Agriculteurs

L'Imperial Bank of Canada fut fondée à une époque où l'agriculture constituait presque toute l'industrie canadienne. Les rues des villes n'étaient envahies que les jours de marché et des attelages attendaient à chaque poteau.

Les temps changent, le poteau d'attache a disparu, mais l'industrie fermière ne pourra jamais être remplacée. La Banque a toujours jugé l'industrie agricole de première importance et elle accordera toute considération aux intérêts de ses clients agriculteurs.

IMPERIAL BANK OF CANADA
SIEGE SOCIAL TORONTO
Capital et réserve \$15,000,000
209 SUCCURSALES PAR TOUT LE CANADA

EDMONTON (Bureau principal)
NORWOOD BLVD.
EDMONTON SOUTHERN
EDMONTON WEST
QUINCY ST. (Bureau principal)
ATBASCAB, ALTA.

BREUVAGES SANITAIRES

—SI VOUS DESIREZ UN BREUVAGE DELICIEUX ET PETILLANT

—SI VOUS DESIREZ UN BREUVAGE D'UNE DOUCEUR FONDANTE

—SI VOUS DESIREZ UN BREUVAGE AUSSI DELICIEUX QUE LA CREME

—SI VOUS DESIREZ UN BREUVAGE TONIFIANT ET AGREABLE

—EN RESUME, UN BREUVAGE PARFAITEMENT BRASSE ET VIEILLI

—ALORS VOUS VOUS DECLETEZ AVEC

LES MEILLEURES BIÈRES DU CANADA

Tous les bons hôtels et les clubs servent ces produits de la brasserie d'Alberta. Les buvettes fournissent, de manière légitime, la demande d'un breuvage alcoolique doux.

LIVRAISON PROMPTE AUX DETENTEURS DE PERMIS

TELEPHONES DES COMMANDES A EDMONTON

21376 - - 26488

Agents pour l'industrie de la brasserie de l'Alberta

DISTRIBUTORS LIMITED

23 ENTREPOTS EN ALBERTA

Cette annonce n'est pas insérée par le Bureau de Contrôle des Liqueurs de l'Alberta, ni par le gouvernement de la province de l'Alberta.

SAFEWAY STORES

DISTRIBUTION WITHOUT WASTE

PRIX A L'AFFICHE VENDRE SEULEMENT, LE 31 OCTOBRE

Miel "Superior". Le verre de 16 onces 25c

Macaroni Cuisson rapide. La boîte de 5 lbs. 40c

Savon P. & G. Savon blanc naphtha 10 barres 37c

Café Max-i-mum Essayez-en une livre aujourd'hui La lb. 45c

Saumon frais, la lb. 23c

Flétan frais, la lb. 23c

Safeway Stores Ltd.

CLOCHES D'EGLISES

des la célèbre fonderie Paccard d'Anney-le-Vieux,
Haute-Savoie, FRANCE.

Nous avons toujours en magasin à QUEBEC, des cloches neuves et d'occasion.
Nous avons aussi une MACHINE pour sonner les Cloches en braille, qui est
installée à notre atelier à QUEBEC.

Cette machine est une merveille! A tous les points de vue.

Représentants Généraux au Canada et aux Etats-Unis:

C. Emile Morissette Liée **Z. O. Tourangeau**
236 rue Latourelle, QUEBEC 4084 rue St-Hubert, MONTREAL

Propos agricoles

Les prix du marché

Prix à Edmonton

Blé—	
No 1 Nord	50
No 2 Nord	47
No 3 Nord	44
No 4 Nord	40
No 5 Nord	36
No 6 Nord	26
Fourrage	16

Avoine—

No 2 C W	14
No 3 C W	17
Fourrage	14

Orge—

No 2 C W	13
No 3 C W	13

Seigle—

No 2 C W	18
No 3 C W	13

Prix à Vancouver

Blé—	
No 1 Nord	72
No 2 Nord	69
No 3 Nord	67 1/2
No 4 Nord	64 1/2
No 5 Nord	58 1/2
No 6 Nord	54 1/2
Fourrage	45 1/2

Prix à Winnipeg

Blé—	
No 1 Nord	72 1/2
No 2 Nord	69 1/2
No 3 Nord	67 1/2
No 4 Nord	63 1/2
No 5 Nord	60 1/2
No 6 Nord	52 1/2
Fourrage	44 1/2

Avoine—

No 2 C W	32 1/2
No 3 C W	29 1/2
Fourrage	29 1/2

Orge—

No 2 C W	25 1/2
No 4 C W	23

Seigle—

No 1 C W	35 1/2
----------	--------

Prix à Edmonton

Bétail—	
Taureaux de choix	4.75 à 5.25
— qualité moyenne	4.00 à 4.75
— communs	3.50 à 4.00
Veaux de choix	5.00 à 5.50
— qualité moyenne	4.00 à 5.00
— communs	4.00 à 4.50
Bovillons (steers) de choix	4.50 à 5.00
— qualité moyenne	4.50 à 5.00
— communs	4.25 à 4.50
Boeuf de choix	3.50 à 4.25
— ordinaire	3.00 à 3.50
— communs	1.90 à 2.00
Moutons de choix	6.50 à 7.00
— d'année	4.50 à 5.00
Agneaux de boucherie	3.00 à 4.50
Porc de choix	10.00 à 10.50

(Ces prix ont été préparés le mardi soir)

GILLESPIE GRAIN CO. LTD.

Elevateurs locaux et
Elevateur terminal à Fort William
FARINE GLOBE
Département spécial pour prêts sur
grains et vente de fonds publics
Bureau: 404 McLeod (reg. de chausse)
Téléphone 3486

NOVELTY MACHINE WORKS

W. M. HOWE, prop.
Soudure à l'acétylène. Réparation
d'auto, de phonographes, électro-
ménages, laveries, coffres-forts, serrures,
tout ouvrage d'ajustage.
10019 101A ave. Tel. 24656, rés. 23043

R. J. WELSH & CO

3 magasins généraux
10303 101 rue, Tel. 22731—Etabli en 1908
NATIONAL STORE
10315 101e ave
Autre magasin à SAINT-PAUL
Marchandises nouvelles et d'occasion
Accessoires de pionniers

LE PROGRAMME

Le programme suivant a été élaboré:

1.—Les provinces de l'Alberta et de la Saskatchewan ont fait une demande conjointe aux compagnies de chemin de fer pour obtenir le transport gratuit du fourrage et du grain à certains territoires désignés par le département, territoires éprouvés par la sécheresse ou tout autre contretemps; telle demande a été accordée.

2.—Le département fédéral d'Agriculture a annoncé son intention de payer le fret des sujets choisis d'élevage, de vingt-quatre mois ou moins, de la cour à bestiaux à l'acheteur. Soixante-quinze pour cent du fret sur le bétail à l'engrais, laitier ou d'élevage serait payé une partie par le fédéral, l'autre, par le provincial.

3.—Le succès dans l'alimentation dépend des méthodes aussi bien que des marchés et des prix du marché.

Le succès ne peut être obtenu par ce que ceux qui connaissent les principaux points de l'alimentation et de l'équipement nécessaire. Ceux qui n'ont pas d'expérience doivent dépendre de la surveillance.

Le gouvernement s'organise pour avoir des surveillants compétents au service de la population où l'engraissement des animaux se fera intensivement. Le gouvernement avise aussi son bureau de Londres d'étudier les possibilités du marché en Grande-Bretagne en dehors du Dominion pour le printemps prochain.

4.—Le programme suivant a été élaboré:

(a) Par des annonces dans nos journaux quotidiens et hebdomadaires, nos revues agricoles, tâché d'obtenir des informations aux sujets de ceux qui ont du bétail à vendre et ceux désireux d'en acheter.

(b) Par des entrevues avec les institutions bancaires, s'est assuré des conditions sous lesquelles elles seraient préparées à financer les achats de l'une ou de l'autre espèce de bétail. D'après le résultat de ces entrevues, le gouvernement croit pouvoir obtenir l'assistance en question à condition que les fermiers intéressés soient soumis à la surveillance du département et observent les conditions imposées.

(c) Une commission sera créée, qui sera peut-être continuée comme organisation permanente pour l'encouragement de l'Agriculture et qu'on pourra nommer: The Agricultural Development Board. Cette commission agira comme intermédiaire entre ceux qui désirent acheter des bestiaux et les institutions financières; elle élaborera un plan pour financer et organiser des cercles et des groupes coopératifs; elle suivra attentivement la situation dans les cours à bestiaux et tâchera de réserver et de distribuer équitablement tout surplus venant sur le marché.

Le programme ci-dessus est entièrement sujet aux prix, car le gouvernement n'encourage aucun fermier à se procurer des animaux d'aucune sorte si le trop haut prix de l'achat diminue d'autant le profit raisonnable.

Des entrevues ont aussi eu lieu entre le ministre et les maisons de saison afin de savoir quels types de bétail seront évités par ces maisons dans leurs achats aux cours.

Le gouvernement est confiant qu'avec ce programme, il sera possible de distribuer le bétail disponible dans la province.

Pour autres renseignements, adressez-vous à:

J. H. TREMBLAY, Agronome bilingue,
Département d'Agriculture, Edmonton.

Le programme ci-dessus est entièrement sujet aux prix, car le gouvernement n'encourage aucun fermier à se procurer des animaux d'aucune sorte si le trop haut prix de l'achat diminue d'autant le profit raisonnable.

Des entrevues ont aussi eu lieu entre le ministre et les maisons de saison afin de savoir quels types de bétail seront évités par ces maisons dans leurs achats aux cours.

Le gouvernement est confiant qu'avec ce programme, il sera possible de distribuer le bétail disponible dans la province.

Pour autres renseignements, adressez-vous à:

J. H. TREMBLAY, Agronome bilingue,
Département d'Agriculture, Edmonton.

Le programme ci-dessus est entièrement sujet aux prix, car le gouvernement n'encourage aucun fermier à se procurer des animaux d'aucune sorte si le trop haut prix de l'achat diminue d'autant le profit raisonnable.

Des entrevues ont aussi eu lieu entre le ministre et les maisons de saison afin de savoir quels types de bétail seront évités par ces maisons dans leurs achats aux cours.

Le gouvernement est confiant qu'avec ce programme, il sera possible de distribuer le bétail disponible dans la province.

Pour autres renseignements, adressez-vous à:

J. H. TREMBLAY, Agronome bilingue,
Département d'Agriculture, Edmonton.

Le programme ci-dessus est entièrement sujet aux prix, car le gouvernement n'encourage aucun fermier à se procurer des animaux d'aucune sorte si le trop haut prix de l'achat diminue d'autant le profit raisonnable.

Des entrevues ont aussi eu lieu entre le ministre et les maisons de saison afin de savoir quels types de bétail seront évités par ces maisons dans leurs achats aux cours.

Le gouvernement est confiant qu'avec ce programme, il sera possible de distribuer le bétail disponible dans la province.

Pour autres renseignements, adressez-vous à:

J. H. TREMBLAY, Agronome bilingue,
Département d'Agriculture, Edmonton.

AIDE AUX FERMIERES

Le gouvernement vient en aide aux fermiers tel que stipulé dans l'exposé suivant:

Comme partie de son attention à la présente condition agricole dans la province, le gouvernement a étudié les bas prix des grains grossiers, particulièrement dans les districts où il y a du bétail mais peu de nourriture. Avant de conclure aucun arrangement, il a eu des consultations avec les institutions bancaires, les représentants des diverses organisations de fermiers, de même que des crémeries. Tandis que l'hon. M. George Howley, ministre d'Agriculture, discutait la situation à Ottawa avec l'hon. M. Weir, ministre fédéral d'Agriculture, le département a été en communication avec les départements des autres provinces.

AVERTISSEMENT

Il y a eu beaucoup de propagande en faveur de l'emploi des grains à bon marché et autre fourrage pour l'alimentation du bétail. Le gouvernement désire exposer clairement qu'il ne recommande pas que ce programme soit adopté sur une grande échelle par les fermiers en général, car beaucoup dépend du prix pour lequel on peut se procurer les animaux maigres et des possibilités des prix du marché pour ces mêmes animaux le printemps prochain. Ceux qui désirent entreprendre l'engraissement du bétail doivent, par conséquent, après les conseils que le département peut leur donner, agir suivant leur propre jugement, car le gouvernement ne peut garantir ni le prix, ni le marché pour le bétail fini le printemps prochain.

On a fait mention, dans la presse quotidienne qu'un nombre important de têtes de bétail a laissé cette province, acheté par les provinces du Manitoba et de la Saskatchewan où les gouvernements suivent certaine politique. Un relevé fait aux cours à bestiaux, par le département, prouve que cet avis est faux. Très peu du dit bétail a quitté la province et il y a présentement une demande plus grande pour le bétail maigre qu'il y a d'animaux disponibles. Une enquête poursuivie démontre qu'il n'y a pas un gros surplus de bétail d'aucune sorte dans la province et tout achat en dehors de la province ne peut être fait qu'à un prix désavantageux au point de vue d'un placement profitable.

En considération de ces facteurs, les efforts du gouvernement ont été concentrés pour conserver dans la province le surplus de bétail que nous avons et d'en aider la distribution autant que possible.

PROGRAMME

Le programme suivant a été élaboré:

1.—Les provinces de l'Alberta et de la Saskatchewan ont fait une demande conjointe aux compagnies de chemin de fer pour obtenir le transport gratuit du fourrage et du grain à certains territoires désignés par le département, territoires éprouvés par la sécheresse ou tout autre contretemps; telle demande a été accordée.

2.—Le département fédéral d'Agriculture a annoncé son intention de payer le fret des sujets choisis d'élevage, de vingt-quatre mois ou moins, de la cour à bestiaux à l'acheteur. Soixante-quinze pour cent du fret sur le bétail à l'engrais, laitier ou d'élevage serait payé une partie par le fédéral, l'autre, par le provincial.

3.—Le succès dans l'alimentation dépend des méthodes aussi bien que des marchés et des prix du marché.

Le succès ne peut être obtenu par ce que ceux qui connaissent les principaux points de l'alimentation et de l'équipement nécessaire. Ceux qui n'ont pas d'expérience doivent dépendre de la surveillance.

Le gouvernement s'organise pour avoir des surveillants compétents au service de la population où l'engraissement des animaux se fera intensivement. Le gouvernement avise aussi son bureau de Londres d'étudier les possibilités du marché en Grande-Bretagne en dehors du Dominion pour le printemps prochain.

4.—Le programme suivant a été élaboré:

(a) Par des annonces dans nos journaux quotidiens et hebdomadaires, nos revues agricoles, tâché d'obtenir des informations aux sujets de ceux qui ont du bétail à vendre et ceux désireux d'en acheter.

(b) Par des entrevues avec les institutions bancaires, s'est assuré des conditions sous lesquelles elles seraient préparées à financer les achats de l'une ou de l'autre espèce de bétail. D'après le résultat de ces entrevues, le gouvernement croit pouvoir obtenir l'assistance en question à condition que les fermiers intéressés soient soumis à la surveillance du département et observent les conditions imposées.

(c) Une commission sera créée, qui sera peut-être continuée comme organisation permanente pour l'encouragement de l'Agriculture et qu'on pourra nommer: The Agricultural Development Board. Cette commission agira comme intermédiaire entre ceux qui désirent acheter des bestiaux et les institutions financières; elle élaborera un plan pour financer et organiser des cercles et des groupes coopératifs; elle suivra attentivement la situation dans les cours à bestiaux et tâchera de réserver et de distribuer équitablement tout surplus venant sur le marché.

Le programme ci-dessus est entièrement sujet aux prix, car le gouvernement n'encourage aucun fermier à se procurer des animaux d'aucune sorte si le trop haut prix de l'achat diminue d'autant le profit raisonnable.

Des entrevues ont aussi eu lieu entre le ministre et les maisons de saison afin de savoir quels types de bétail seront évités par ces maisons dans leurs achats aux cours.

Le gouvernement est confiant qu'avec ce programme, il sera possible de distribuer le bétail disponible dans la province.

Pour autres renseignements, adressez-vous à:

J. H. TREMBLAY, Agronome bilingue,
Département d'Agriculture, Edmonton.

Le programme ci-dessus est entièrement sujet aux prix, car le gouvernement n'encourage aucun fermier à se procurer des animaux d'aucune sorte si le trop haut prix de l'achat diminue d'autant le profit raisonnable.

Des entrevues ont aussi eu lieu entre le ministre et les maisons de saison afin de savoir quels types de bétail seront évités par ces maisons dans leurs achats aux cours.

Le gouvernement est confiant qu'avec ce programme, il sera possible de distribuer le bétail disponible dans la province.

Pour autres renseignements, adressez-vous à:

J. H. TREMBLAY, Agronome bilingue,
Département d'Agriculture, Edmonton.

Le programme ci-dessus est entièrement sujet aux prix, car le gouvernement n'encourage aucun fermier à se procurer des animaux d'aucune sorte si le trop haut prix de l'achat diminue d'autant le profit raisonnable.

Des entrevues ont aussi eu lieu entre le ministre et les maisons de saison afin de savoir quels types de bétail seront évités par ces maisons dans leurs achats aux cours.

Le gouvernement est confiant qu'avec ce programme, il sera possible de distribuer le bétail disponible dans la province.

Pour autres renseignements, adressez-vous à:

J. H. TREMBLAY, Agronome bilingue,
Département d'Agriculture, Edmonton.

Le programme ci-dessus est entièrement sujet aux prix, car le gouvernement n'encourage aucun fermier à se procurer des animaux d'aucune sorte si le trop haut prix de l'achat diminue d'autant le profit raisonnable.

Des entrevues ont aussi eu lieu entre le ministre et les maisons de saison afin de savoir quels types de bétail seront évités par ces maisons dans leurs achats aux cours.

Le gouvernement est confiant qu'avec ce programme, il sera possible de distribuer le bétail disponible dans la province.

Pour autres renseignements, adressez-vous à:

J. H. TREMBLAY, Agronome bilingue,
Département d'Agriculture, Edmonton.

Le programme ci-dessus est entièrement sujet aux prix, car le gouvernement n'encourage aucun fermier à se procurer des animaux d'aucune sorte si le trop haut prix de l'achat diminue d'autant le profit raisonnable.

Des entrevues ont aussi eu lieu entre le ministre et les maisons de saison afin de savoir quels types de bétail seront évités par ces maisons dans leurs achats aux cours.

Le gouvernement est confiant qu'avec ce programme, il sera possible de distribuer le bétail disponible dans la province.

Pour autres renseignements, adressez-vous à:

J. H. TREMBLAY, Agronome bilingue,
Département d'Agriculture, Edmonton.

Le programme ci-dessus est entièrement sujet aux prix, car le gouvernement n'encourage aucun fermier à se procurer des animaux d'aucune sorte si le trop haut prix de l'achat diminue d'autant le profit raisonnable.

AU DESERTEUR DU SOL

JAMBES

O lâche deserteur de l'ancestral domaine,
Qui vend la terre où tu naquis,
Tu mérites vraiment que ma voix te malmène!
Quoi! trahir l'héritage acquis!
C'est être ingrat, c'est être fol!
Des aïeux virlis, venus ici de France,
Pour y coloniser ce sol,
Ignorant hétéris, fils à courte mémoire,
Tu méprises les durs labeurs,
La ville offre à tes yeux son mirage illusoire:
T'attire à ses charmes trompeurs.
Prends garde! Arrête-toi! ne sois pas insensible:
Ecoute la sainte voix du bon sens!
Tu veux vendre ta paix, ton bonheur, crime horrible!
En cédant ton humble maison,
Rends son or à l'habile étranger qui l'assiege:
Renonce à l'indigne marché;
Tu perdrais l'échange, en tombant dans le piège
Où le juf te fait trébucher.
La terre est un royaume à ceux qui la possèdent
Les occupants en sont les rois.
C'est abandonner tous leurs droits.
C'est à leur trône dir adieu, quand ils la cèdent;
De la famille c'est trahir la dynastie.
C'est être traître à ses aïeux.
Reste maître chez toi, roi de la Laurentide!
L'étranger te fixe des yeux,
Te voulant déloger de l'ancestral domaine.
Que tes pères (avaient) conquis!
Plutôt que d'être serf, ôti mérite sa haine!
Garde le sol où tu naquis!

Montréal, 6 décembre 1918.

Casimir HEBERT

La récolte mondiale du blé

La récolte mondiale de blé en 1930-31 est évaluée à 4,470,544,000 boisseaux comparativement à 4,204,894,000 boisseaux en 1929-30. Les chiffres ont été publiés par le Bureau de la Statistique du Dominion. Le surplus exportable est d'environ 1,272,000,000 boisseaux dont celui du Canada, estimé à 264,000,000, est le plus considérable.

La Russie, tout en manquant de blé pour fin de consommation domestique, a un surplus exportable de 48,000,000 boisseaux. Le "dumping" du blé russe s'est fait sur une grande échelle en Angleterre, en Hollande et en Italie. Les Soviétiques ont essayé la même tactique en France, mais le gouver-

nement français a pris des mesures énergiques pour prohiber toute importation excessive de blé étranger. Dans la composition du pain français, il ne peut entrer que 10 pour cent de blé étranger.

Le commissaire de commerce canadien à Hambourg informe le département de la statistique que le chiffre officiel de la récolte russe cette année est de 760,280,000 boisseaux, soit une augmentation de 65,120,000 boisseaux sur la récolte de l'an dernier. Du 1er août au 25 septembre on estime que la Russie a exporté quelque 12,505,000 boisseaux.

Plusieurs cultivateurs ne désistent pas de la statistique que le chiffre officiel de la récolte russe cette année est de 760,280,000 boisseaux, soit une augmentation de 65,120,000 boisseaux sur la récolte de l'an dernier. Du 1er août au 25 septembre on estime que la Russie a exporté quelque 12,505,000 boisseaux.

Plusieurs cultivateurs ne désistent pas de la statistique que le chiffre officiel de la récolte russe cette année est de 760,280,000 boisseaux, soit une augmentation de 65,120,000 boisseaux sur la récolte de l'an dernier. Du 1er août au 25 septembre on estime que la Russie a exporté quelque 12,505,000 boisseaux.

Plusieurs cultivateurs ne désistent pas de la statistique que le chiffre officiel de la récolte russe cette année est de 760,280,000 boisseaux, soit une augmentation de 65,120,000 boisseaux sur la récolte de l'an dernier. Du 1er août au 25 septembre on estime que la Russie a exporté quelque 12,505,000 boisseaux.

Plusieurs cultivateurs ne désistent pas de la statistique que le chiffre officiel de la récolte russe cette année est de 760,280,000 boisseaux, soit une augmentation de 65,120,000 boisseaux sur la récolte de l'an dernier. Du 1er août au 25 septembre on estime que la Russie a exporté quelque 12,505,000 boisseaux.

Plusieurs cultivateurs ne désistent pas de la statistique que le chiffre officiel de la récolte russe cette année est de 760,280,000 boisseaux, soit une augmentation de 65,120,000 boisseaux sur la récolte de l'an dernier. Du 1er août au 25 septembre on estime que la Russie a exporté quelque 12,505,000 boisseaux.

Plusieurs cultivateurs ne désistent pas de la statistique que le chiffre officiel de la récolte russe cette année est de 760,280,000 boisseaux, soit une augmentation de 65,120,000 boisseaux sur la récolte de l'an dernier. Du 1er août au 25 septembre on estime que la Russie a exporté quelque 12,505,000 boisseaux.

Plusieurs cultivateurs ne désistent pas de la statistique que le chiffre officiel de la récolte russe cette année est de 760,280,000 boisseaux, soit une augmentation de 65,120,000 boisseaux sur la récolte de l'an dernier. Du 1er août au 25 septembre on estime que la Russie a exporté quelque 12,505,000 boisseaux.

Plusieurs cultivateurs ne désistent pas de la statistique que le chiffre officiel de la récolte russe cette année est de 760,280,000 boisseaux, soit une augmentation de 65,120,000 boisseaux sur la récolte de l'an dernier. Du 1er août au 25 septembre on estime que la Russie a exporté quelque 12,505,000 boisseaux.

Plusieurs cultivateurs ne désistent pas de la statistique que le chiffre officiel de la récolte russe cette année est de 760,280,000 boisseaux, soit une augmentation de 65,120,000 boisseaux sur la récolte de l'an dernier. Du 1er août au 25 septembre on estime que la Russie a exporté quelque 12,505,000 boisseaux.

Plusieurs cultivateurs ne désistent pas de la statistique que le chiffre officiel de la récolte russe cette année est de 760,280,000 boisseaux, soit une augmentation de 65,120,000 boisseaux sur la récolte de l'an dernier. Du 1er août au 25 septembre on estime que la Russie a exporté quelque 12,505,000 boisseaux.

Plusieurs cultivateurs ne désistent pas de la statistique que le chiffre officiel de la récolte russe cette année est de 760,280,000 boisseaux, soit une augmentation de 65,120,000 boisseaux sur la récolte de l'an dernier. Du 1er août au 25 septembre on estime que la Russie a exporté quelque 12,505,000 boisseaux.

Plusieurs cultivateurs ne désistent pas de la statistique que le chiffre officiel de la récolte russe cette année est de 760,280,000 boisseaux, soit une augmentation de 65,120,000 boisseaux sur la récolte de l'an dernier. Du 1er août au 25 septembre on estime que la Russie a exporté quelque 12,505,000 boisseaux.

Plusieurs cultivateurs ne désistent pas de la statistique que le chiffre officiel de la récolte russe cette année est de 760,280,000 boisseaux, soit une augmentation de 65,120,000 boisseaux sur la récolte de l'an dernier. Du 1er août au 25 septembre on estime que la Russie a exporté quelque 12,505,000 boisseaux.

Plusieurs cultivateurs ne désistent pas de la statistique que le chiffre officiel de la récolte russe cette année est de 760,280,000 boisseaux, soit une augmentation de 65,120,000 boisseaux sur la récolte de l'an dernier. Du 1er août au 25 septembre on estime que la Russie a exporté quelque 12,505,000 boisseaux.

Plusieurs cultivateurs ne désistent pas de la statistique que le chiffre officiel de la récolte russe cette année est de 760,280,000 boisseaux, soit une augmentation de 65,120,000 boisseaux sur la récolte de l'an dernier. Du 1er août au 25 septembre on estime que la Russie a exporté quelque 12,505,000 boisseaux.

Plusieurs cultivateurs ne désistent pas de la statistique que le chiffre officiel de la récolte russe cette année est de 760,280,000 boisseaux, soit une augmentation de 65,120,000 boisseaux sur la récolte de l'an dernier. Du 1er août au 25 septembre on estime que la Russie a exporté quelque 12,505,000 boisseaux.

Plusieurs cultivateurs ne désistent pas de la statistique que le chiffre officiel de la récolte russe cette année est de 760,280,000 boisseaux, soit une augmentation de 65,120,000 boisseaux sur la récolte de l'an dernier. Du 1er août au 25 septembre on estime que la Russie a exporté quelque 12,505,000 boisseaux.

Plusieurs cultivateurs ne désistent pas de la statistique que le chiffre officiel de la récolte russe cette année est de 760,280,000 boisseaux, soit une augmentation de 65,120,000 boisseaux sur la récolte de l'an dernier. Du 1er août au 25 septembre on estime que la Russie a exporté quelque 12,505,000 boisseaux.

Plusieurs cultivateurs ne désistent pas de la statistique que le chiffre officiel de la récolte russe cette année est de 760,280,000 boisseaux, soit une augmentation de 65,120,000 boisseaux sur la récolte de l'an dernier. Du 1er août au 25 septembre on estime que la Russie a exporté quelque 12,505,000 boisseaux.

